

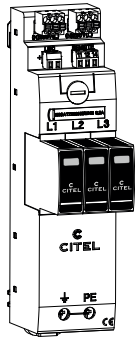


CITEL

N201201b

INSTALLATION INSTRUCTIONS - NOTICE D'INSTALLATION
 NOTICIA DE INSTALACIÓN - INSTALLATIONSHINWEISE
 ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
 INSTRUCOES DE INSTALCAO - MONTÁŽNÍ NÁVOD
 РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ - 安装指导书

AC surge protector for 40 mm busbar systems -
 AC- Blitzstromableiter für 40mm Sammelschienensystem



ZPAC1-xxVG-PRO

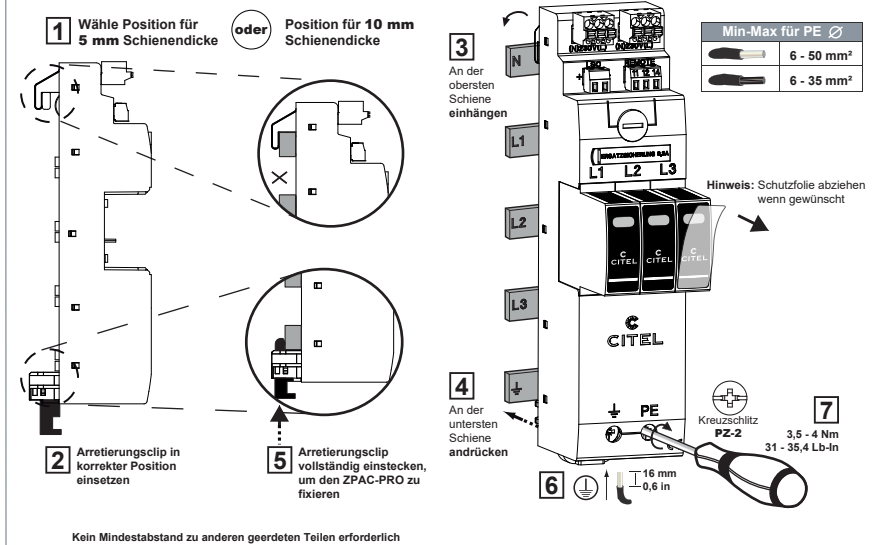
Technische Daten

	Teilenummer													
	ZPAC1-8VG-PRO-S	ZPAC1-8VG-PRO-U	ZPAC1-8VG-PRO-M	ZPAC1-8VG-PRO-SU	ZPAC1-8VG-PRO-SM	ZPAC1-8VG-PRO-UM	ZPAC1-8VG-PRO-SUM	ZPAC1-13VG-PRO-S	ZPAC1-13VG-PRO-U	ZPAC1-13VG-PRO-M	ZPAC1-13VG-PRO-SU	ZPAC1-13VG-PRO-SM	ZPAC1-13VG-PRO-UM	ZPAC1-13VG-PRO-SUM
2000 m max. 6500 ft max.														
-40/+85°C max. -40/+185°F max.														
IP20 (eingebaut) nur für Innenräume														
Luftfeuchtigkeit 5% - 95%														
AC Netz														
230/400 Vac 3L+N	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
AC System														
TN-S	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
TT	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kenndaten														
I_{imp}^*	8 kA					12,5 kA								
I_{PE}	Keiner													
I_{max}^*	50 kA													
I_{SCCR}	50 kA													
Port Konfiguration	1 - port SPD													
Ausstattung														
Fernsignalisierung	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Spannungsabgriff	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sensor für LSCM-D		●		●	●	●	●			●	●	●	●	●

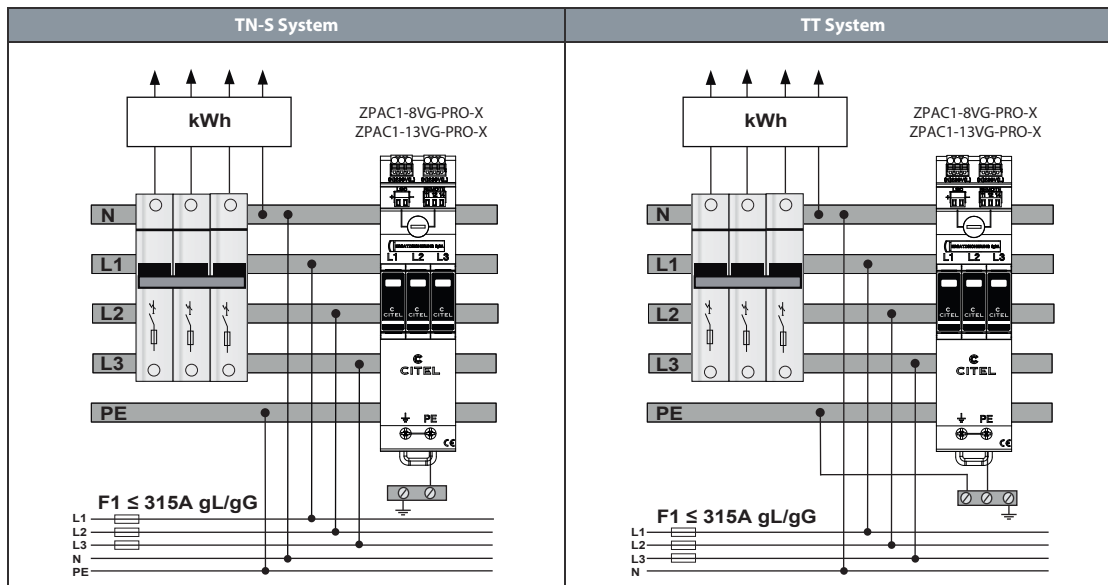
* Werte pro Pol

Tabelle 1

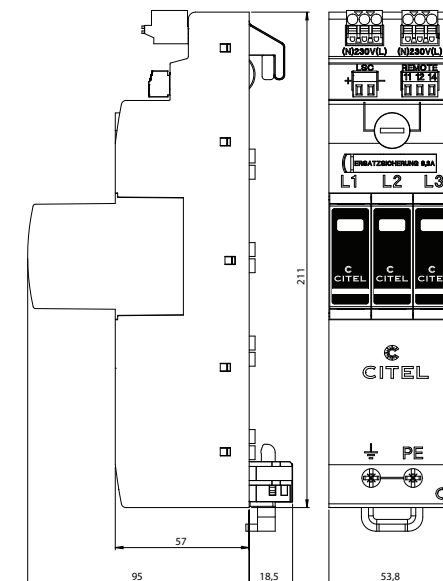
Installation



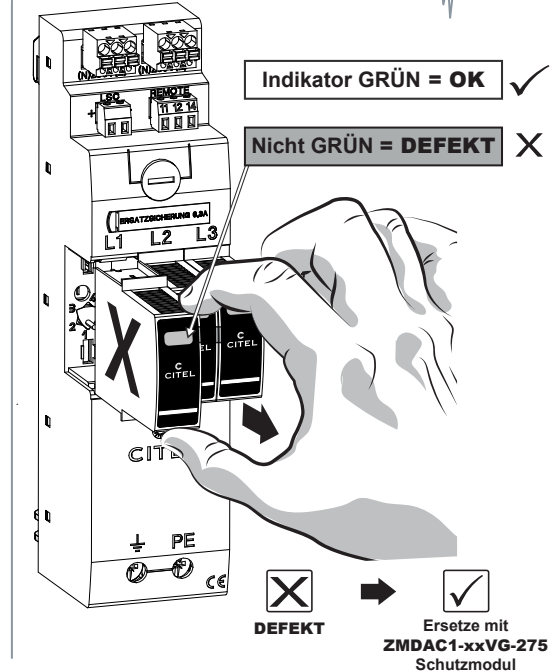
Verschaltung: SPD Montage auf 40mm Sammelschienensystem



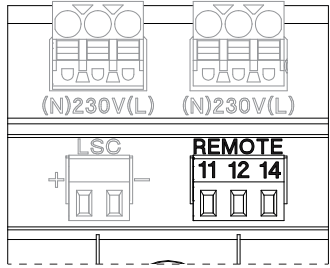
Abmessungen (in mm)



Wartung



Option Verschaltung FS-Kontakt (S/SU/SM/SUM)



1,5 mm² / 16 AWG max.
0,5 Nm / 2,1 Lb-In max.
250 Vac / 0,5 A max.
30 Vdc / 3 A max.

Fernsignalisierung als Statusinformation der Trennvorrichtung

11-12 geschlossen = SPD OK
11-14 geöffnet = SPD OK
11-12 geöffnet = SPD getrennt
11-14 geschlossen = SPD getrennt

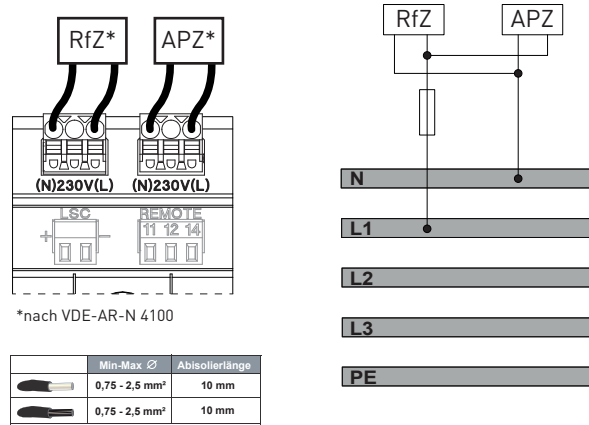


WICHTIGE INFORMATION (U/SU/UM/SUM)

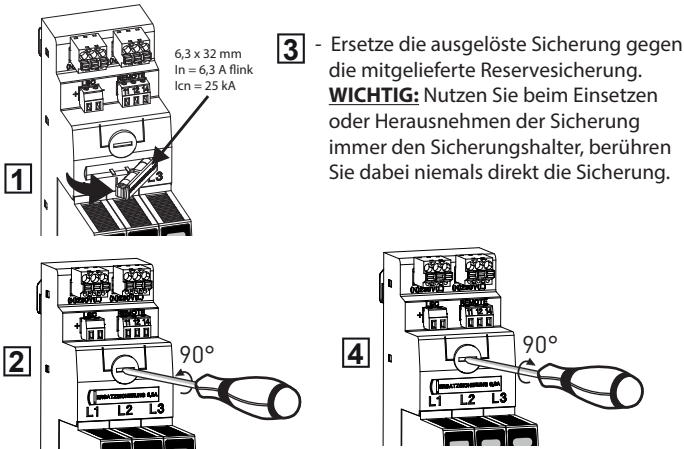
- RfZ (Raum für Zusatzanwendungen)
APZ (Abschlusspunkt Zählerplatz)
Die Verlegung der Stromversorgungsleitung muss mechanisch geschützt erfolgen, z.B. durch Gebrauch des beiliegenden Isolierschlauches und erd- und kurzschluss sichere Verlegung nach DIN VDE 0100-430 (VDE 0100-430). Vorkonfektionierte Anschlussleitungen auf Anfrage*
- Achten Sie auf die korrekte Sicherung im Hauptstromversorgungssystem: 6,3x32 mm, In = 6,3 A flink, Icn = 25 kA
Die Reservesicherung befindet sich im Fach unterhalb des Sicherungshalters. Weitere Ersatzsicherung auf Anfrage*

* Hinweis: kontaktieren Sie für weitere Informationen Ihren Händler bzw. CITEL

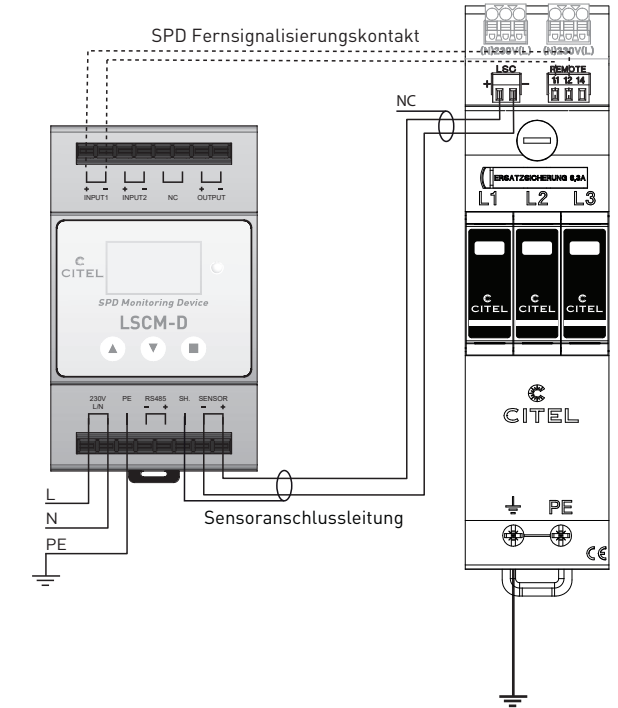
Option Spannungsabgriff (U/SU/UM/SUM)



Sicherungswechsel



Option Blitzimpulszähler (M/UM/SM/SUM)



*LSCM-D ist optional verfügbar, nicht im Lieferumfang des ZPAC-PRO inbegriffen

Entnehmen Sie weitere Informationen den Installationshinweisen zum LSCM-D

CITEL

www.citel.fr
www.citel.de
www.citel.us
www.citel.com.cn
www.citel.ru
www.citel.in

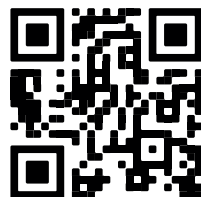
2, rue Troyon 92316
Sèvres CEDEX France



SAFETY INSTRUCTIONS
CONSIGNES DE SECURITE
SICHERHEITSHINWEISE



Scan QR code für PDF Datei :



Englisch und Deutsch
verfügbar



ATTENTION !



GB

- Installation must be performed only by electrically skilled operator.
- National electrical installation rules must be followed.
- The unit must be used only as surge protector and according to the conditions described in this document.
- Surge protectors must be selected in relation with an dedicated AC network (see Table 1)
- Dedicated fuses must be installed in the surge protector branch (see Table 2).
- In case of red indicator, the surge protector must be replaced.

This document could be modified without notice.
Updated Information on Website.



ATTENTION !



FR

- L'installation ne doit être effectuée que par un opérateur électricien dûment qualifié.
- Les règles générales d'installation électrique nationales doivent être respectées.
- Le produit est uniquement destiné à un usage parafoudre et doit être utilisé dans les conditions décrites dans ce document.
- Les parafoudres sont utilisés en fonction d'un réseau BT déterminé (voir table 1)
- Des fusibles dédiés doivent être installés dans les branches du parafoudre (voir table 2).
- En cas d'indicateur passant au rouge, le parafoudre doit être remplacé.

Ce document peut être modifié sans préavis.
Informations à jour sur site web.



WARNING !



DE

- Die Montage und der Anschluss des Gerätes dürfen nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Nationale Installations Vorschriften sind zu beachten.
- Das Gerät ist nur im Rahmen dieser Installationshilfe und seiner technischen Daten zu verwenden.
- Die Ableiter sind nach der Niederspannungsnetzform auszuwählen (siehe Tabelle 1).
- Die Vorsicherungen sind nach der Tabelle 2 zu selektieren und zu installieren.
- Ist die Anzeige im Sichtfenster auf ROT umgeschaltet, so ist das Modul DEFECT und muss ausgetauscht werden.

Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich.
Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.